



*Eski Okul Arazisinde ilk
117 evin inşaatı*

İleri Doğru Önemli Adım –

Hackney Belediyesi tercih edilen ortakları seçiyor

12 Ekim Pazartesi günü Hackney Belediyesi Kabinesi Woodberry Down'ı ileri götürme konusunda anlaştı. Kabine, Berkeley Homes ve Genesis Konut Grubu'ndan oluşan bir konsorsiyumu kalkındırma programında ortak olarak atadı.

Berkeley Homes kalkındırmanın 2 – 5 Aşamalarının tercih edilen

ortağı olacak. Berkeley mevcut Başlangıç Arazilerinin inşaat kontratını elinde bulunduruyor ve yapılmakta olan ilk 117 evin inşaatı sürüyor.

Genesis Konut Grubu Kayıtlı Sosyal Evsahibi (HCA) olarak onaylandı – Genesis yeni evlerin inşaatı tamamlandığında evlerin sahibi olacak ve yönetecek.

... devamı 3. Sayfada

Aylık Takvim

Ekim

6, 13, 20, 27	Yaşlıların sabah kahvesi, Newton Close Day Centre, 10:00 – 12:00. Daha fazla bilgi için 020 7241 9400 numaralı telefondan Janice ya da Phil'i arayabilirsiniz
8, 15, 22, 29	RRRC yakınında park eden Oyun Otobüsü, 10:00 – 12:00 arası. Ayrıntılar için 020 8815 3250'dan Graham'ı arayınız.
14	New River Danışma, 14:30 – 16:30 arası RRRC'da. Ayrıntılar için 020 8721 3904'den New River Ekibini arayınız.
8	Tamirat Danışmanlığı: Bilgi Merkezi, 95 Woodberry Grove: 14:00 – 16:00.
2, 9, 16, 23, 30	Gençler için Cuma Klübü, DON Projesi, RRRC, 17:00 – 20:00
15	WDCO Genel Toplantısı, RRRC, 19:30 – 22:00

Kasım

3, 10, 17, 24	Yaşlıların sabah kahvesi, Newton Close Day Centre, 10:00 – 12:00. Daha fazla bilgi için 020 7241 9400 numaralı telefondan Janice ya da Phil'i arayabilirsiniz
5, 12, 19, 26	RRRC yakınında park eden Oyun Otobüsü, 10:00 – 12:00 arası. Ayrıntılar için 020 8815 3250'dan Graham'ı arayınız.
11	New River Danışma, 14:30 – 16:30 arası RRRC'da. Ayrıntılar için 020 8721 3904'den New River Ekibini arayınız.
12	Tamirat Danışmanlığı: Bilgi Merkezi, 95 Woodberry Grove: 14:00 – 16:00.
6, 13, 20, 27	Gençler için Cuma Klübü, DON Projesi, RRRC, 17:00 – 20:00
19	WDCO Genel Toplantısı, RRRC, 19:30 – 22:00
ITLA Açılış saatleri ve telefon	93 Woodberry Grove, Salı ve Perşembe danışmanlık hizmetleri 15:00 – 19:00 arası yapılmaktadır. 020 8809 7203 ya da 0800 169 86 77
Parkside Gençlik Merkezi	Yeni açılış saatleri Pazartesi 18:00 – 20:00 Salı – Cuma 18:00 – 21:00

WDCO: Woodberry Down Toplum Organizasyonu
RRRC: Robin Redmond Resource Centre



Siyah Tarihi Haftası Kutlamaları

Siyah Tarihi Haftası, siyah toplumun başarılarını kutladığımız ve toplumlarımızın gizli tarihlerini ortaya çıkarttığımız zamandır. Siyah Tarihi Haftası Kutlamaları çerçevesinde 26 – 30 Ekim arası Robin Redmond Kaynak Merkezi'nde (440 Seven Sisters Road, London, N4 2RD) çeşitli etkinlikler düzenleyeceğiz.

26 Ekim Pazartesi

Gölge Oyunu ve Afrika Davul ve Dansları

27 Ekim Salı

Hikaye anlatımı ve Çömlekçilik

28 Ekim Çarşamba

Masa Oyunları, Domino ve Çocuk Capoeirası

29 Ekim Perşembe

Bilgisayar Oyunları ve Tiyatro

30 Ekim Cuma

Afrika ve Karaib Yemekleri ile Sanat Yarışması ve Çekiliş

Daha fazla bilgi için 020 8356 1792 numaralı telefondan Göknil Gökçe'yi arayınız.



2009 Toplum Şöleni



2009 Toplum Şöleni **2 Aralık 2009 Çarşamba**

Günü Robin Redmond Kaynak Merkezi'nde

yapılacak. Bu size eğlenirken, komşularınızla

tanışma, yeni dostlar edinme ve adını

duyduğunuz kişilerin yüzlerini de

görme fırsatı verecektir. Detaylar

için bir sonraki bültene bakınız.





İleri Doğru Önemli Adım – Hackney Belediyesi tercih edilen ortaklarını seçiyor



... 1. Sayfadan devam

Kalkındırma sürecindeki değişiklikler

Kabine kararının ardından, Woodberry Down'ın kalkındırması artık hızlandırılmış gelişim planını izleyecek.

Bunun nedeni, Eylül ayında Konutlar ve Toplumlar Acentası (HCA) Stok Transferi ve Toplum Esaslı Konut Derneği'ni (CBHA) destekleyecek olan 40 milyon poundluk bütçe açığı fon teklifini geri çekti.

Bunun Woodberry Down'da oturanlar için ne anlama geldiğini Hackney Belediyesi Başkan Yardımcısı, Belediye Meclisi Üyesi Karen Alcock'a sorduk.

S: Ama stok transferi olmadan kalkındırma süreci nasıl işleyecek?

C: Woodberry Down'ın kalkındırması artık hızlandırılmış gelişim planını izleyecek. Woodberry Down'da hali hazırda bulunan evlerin yıkılıp yeni evlerin yapımına başlanmasına kadar Belediye bu evlerin sahibi olmaya ve Hackney Homes ise evleri yönetmeye devam edecek. Yeni evler inşa edilip, oturmaya hazır hale geldikten sonra evlerin sahibi ve yöneticisi Genesis Konut Grubu olacak.

Belediye, hükümetin bütün ülkedeki kurumları etkileyen, stok transferlerini desteklememe kararının öngörüsünü yaptı ve Woodberry Down kalkındırmasının gelecek evrelerinin finansmanı için gerekli hükümet birimleriyle daha önceden temasa geçti. Başından beri bu iki uçlu bir süreçti.

Belediye ve onun inşaat ortakları Woodberry Down'ın kalkındırmasını desteklemek için başka ve daha uygun yaklaşımlar gerçekleştirmek üzere bundan sonra HCA ile aktif bir şekilde çalışacaklardır.

S: Yeni evler yapılıncaya kadar geçen sürede sakinler için neler olacak?

C: Bu süreçte elbette tamir ve zorunlu işler programımızı devam ettireceğiz.

S: Ancak tamiratları nasıl finanse edeceksiniz, ayrıca HCA'nın stok transferi için desteğini geri çekmesine karşı bir bütçe hazırladınız mı?

C: Evet, bu başından beri iki uçlu bir yaklaşımdı. Belediye bu iş için, gelecek 2 yıl içinde geçici tamiratlar yapılması için 19 milyon poundluk bir bütçe ayırmıştı ve buna devam edecek. Her zaman için finansmanın geri çekilme olasılığı vardı ve Belediye'nin beklenmeyen harcamalar için bir bütçesi vardı – şimdi devreye girecek olan hızlandırılmış gelişim planı.

S: Stok Transferi ve Toplum Esaslı Konut Derneği planları rafa kaldırıldığına göre, orada oturanların katılım gösterip, yeni evlerinde neler görmek istediklerini belirttikleri çalışmalar göz ardı edilip, sizin gücünüz ne yapmaya el veriyorsa o mu yapılacak?

C: Hayır, bu doğru değil. Biz zaten bir gelişim gösterdik ve sakinlerin istedikleri konutların yapımına başlandı bile. İlk 117 konut hala 2011'de teslim edilecek, yeni Akademi hala gelecek yıl Eylül ayında açılacak ve diğer alanlar temizlenip inşaata hazır hale getirilecek.

Belediye ve ortakları Woodberry Down'daki yeni evlerin mahalle yönetimine sakinlerin katkı sunabilmeleri için yeni yollar bulmak üzere Woodberry Down Toplum Organizasyonu ile birlikte çalışmalar yapıyor.

S: Öyleyse Bütçe açığı finansmanı durdurulduğuna göre programın yakın geleceği iptal mı oldu?

C: Daha önce olduğu gibi bu iki uçlu bir yaklaşım. Belediye ve onun inşaat ortakları Woodberry Down'ın kalkındırmasını desteklemek için başka ve daha uygun yaklaşımlar gerçekleştirmek üzere HCA ile aktif bir şekilde çalışıyorlar. 40 milyon poundluk fon HCA'nın gelecek aylarda vereceği parayla aynı zamanda verilecekti.

Hackney Belediyesi, şu andaki ekonomik duruma rağmen ilçenin konutlarının kalkındırması konusunda kararlılığını sürdürmektedir.

S: Son olarak, neden 40 milyon poundluk fonu kaybettiniz? Hükümet Woodberry Down projesinin yeterince güçlü olmadığı hissine mi kapıldı?

C: Durum böyle değil. Hükümetin kararı bütün ülkedeki kurumları etkiliyor. Hükümet, bütçesindeki zamanlama ve baskılar nedeniyle stok transferiyle fon yaratılması fikrini artık desteklemediğini, tek çıkar yolun HCA ile birlikte çalışmak olduğunu açıkladı. Hackney Belediyesi Woodberry Down'daki kalkındırma ileri taşımaktadır.



Woodberry Down'da Gönüllülük Fırsatları

Gönüllülük, bulunan yetenekleri geliştirme ya da yeni yetenekler kazanma ve yeni insanlarla tanışmanın çok iyi bir yoludur. Ayrıca iş bulmak için de yararlı bir adımdır ve topluma yararlı bir iş yapıp boş zamanları değerlendirmenin de bir yoludur. Woodberry Down'da çalışan ve değişik rollerde gönüllülük olanakları sunan bir çok kuruluş vardır ve bunların bir kısmı aşağıda sıralanmıştır. Durumunuz ne olursa olsun, verecek zamanınız ve enerjiniz varsa ve Woodberry Down'da gönüllü olmayı keşfetmek istiyorsanız lütfen aşağıdaki kişilerle temasa geçiniz.

Woodberry Down Kütüphanesi

Woodberry Down Toplum Kütüphanesi çalışanları, eğitim alan ve yeni beceriler öğrenen ve bunlarla yerel topluma paha biçilmez hizmet veren gönüllülerle donanmıştır.

Daha fazla bilgi için 020 8356 1693 / 1631 / 1630 numaralarından kütüphane yetkililerine ulaşabilirsiniz

Newnton Close Gündüz Merkezi

Newnton Close Gündüz Merkezi yakın zamanda kapılarını Salı günleri saat 10:00 ile 12:00 arası düzenlenen Age Concern sabah kahvesine açmıştır. Bunu geliştirmeyi planlıyoruz ve yaşlılarımıza değişik etkinlikler sunmak istiyoruz.

Yaşlılarla ilgili gönüllü olmak istiyorsanız lütfen 020 7241 9400 numaralı telefonda Janice Wynter'e arayınız.

Manor House Geliştirme Vakfı

Sağlık Destekçisi olmak ilginizi çekiyor mu? Ücretsiz sertifikalı eğitim alacak ve çevrenizdeki teşvikçi insanları değişik Well London projeleri ile alakadar edeceksiniz.

Daha fazla bilgi için lütfen 020 8356 1796 numaralı telefonda Leslyanne Forman'ı arayınız.

London Vahşi Hayat Vakfı

Vahşi hayat bahçeciliği ve sebze yetiştiriciliği gibi doğa koruma etkinliklerinde çalışacak gönüllüler arıyoruz. Gönüllüler bahçecilik, vahşi yaşam tanıma, suların gözetimi ve yaşam alanı yönetimi konularında pratik bilgilere sahip olacaklardır. Eğitim verilecektir.

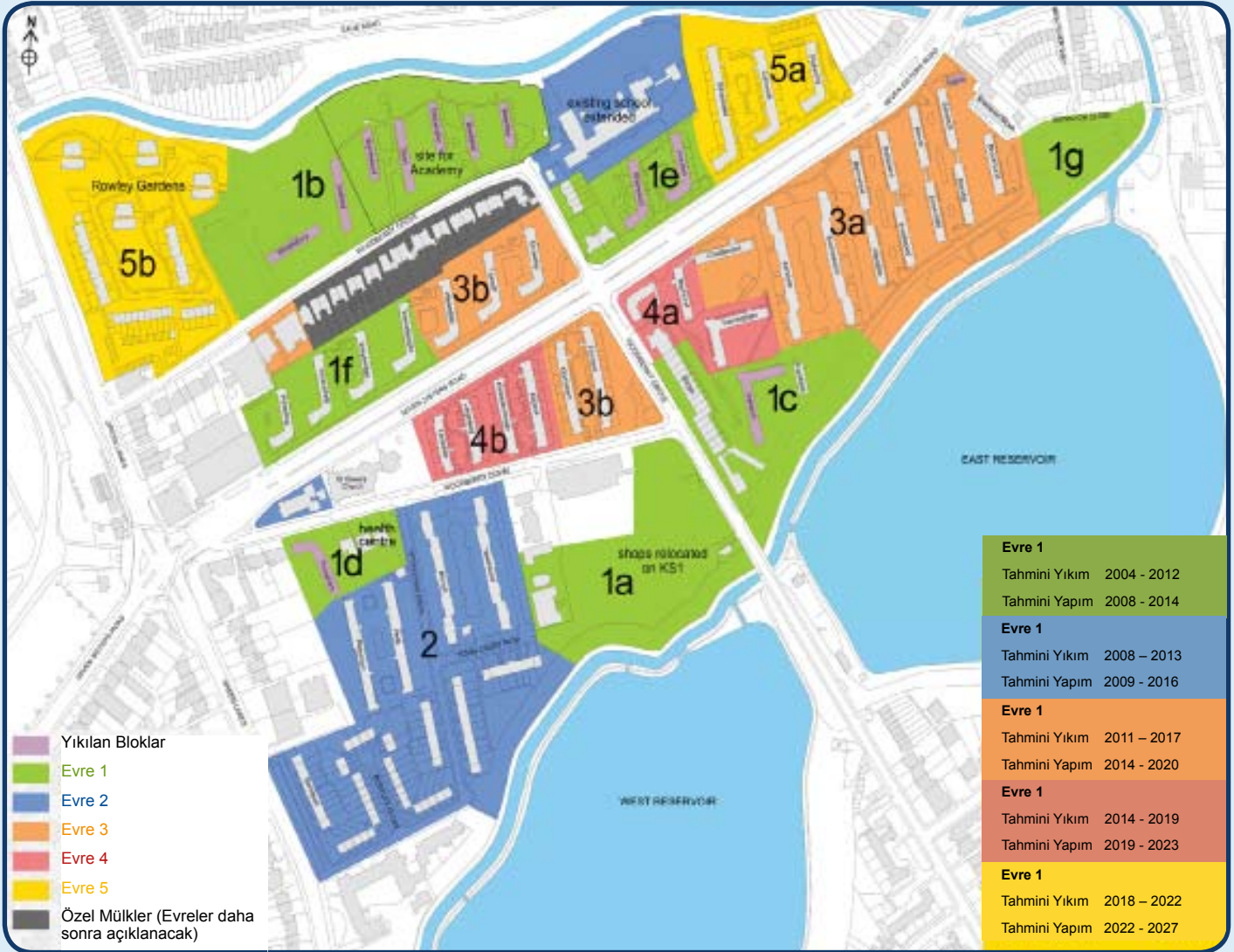
Daha fazla bilgi için 020 8802 4573 numaralı telefonda David Mooney'i arayınız.



Ön Tamirat Proğramı açıklandı

Woodberry Down'daki Ön Tamirat Proğramı Ekim ayı içinde başlıyor. Bu proğram 3 – 5 evreleri arasındaki evleri etkileyecek (aşağıdaki evre planı diyagramına bakınız).

1 – 2 evrelerindeki evler Ön Tamiratlardan yararlanamayacak çünkü onlar yıkım ve inşaat evrelerinin çok başındalar.



Ön Tamiratlar Nedir?

Belediye, Woodberry Down'da yeni evlere yer açmak için 3 – 5 evrelerindeki bloklar yıkılincaya kadar, hava koşullarına dayanıklı ve emniyetli kalmalarını sağlamak için tamirler yapacaktır.

Çalışmaları kim yapacak?

Mulalley & Company Ltd adında bir inşaat şirketi Woodberry Down'daki ön tamirat işlerini yürütecek. Mulalley bu tip işlerde uzmanlaşmıştır ve Hackney'de başka sitelerde de benzer işler yürütmektedir.

Çalışmalar benim evimde ve binamda ne zaman başlayacak?

Çalışmaların başlama tarihi, Woodberry Down'da 3-5 evrelerinin neresinde yaşadığınıza bağlı. İnşaat işleri Ocak 2010'da başlayacak. O zamana kadar Mulalley örneğin pencere ölçülerini almak gibi bazı işler yapmak için evinizi ziyaret edebilir.

Evime ve bloğuma ne tür işler yapılacak?

Çalışmalar dış cephede yoğunlaşacak ve çatı onarımı, yeni çift camlı pencerelerin takılması, tuğla işleri ve beton tamirati ile çatı olukları ve yağmur borularının tamirati ve genel alanların tamirati gibi işleri kapsayabilir.

Daha sonra ne olacak?

Mulalley size bir mektup yazıp kendilerini tanıtacaklar ve işler için süreci açıklayacaklar. Her eve girmek zorunda olmayacaklar, bu nedenle yakın zamanda bir haber almazsanız kaygılanmayın. Bu, sizin evinizde tamirat yapılmayacak anlamına gelmiyor.

Ben ev sahibiyim – benim evimde de tamirat yapılacak mı?

Evet - ev sahiplerinin evlerine de beton ve çatı tamirati ve çift camlı pecere takılması gibi dış cephe işleri yapılacak. Ev sahiplerinden binalarına yapılan tamiratların maliyetine katkıda bulunmaları istenecek. Hackney Homes ev sahiplerine yakın zamanda kendi bloklarında yapılacak tamiratlar, masraflar, ev sahiplerinin hakları ve ödeme koşullarıyla ilgili daha detaylı bir mektup gönderecek.

Nasıl daha fazla bilgi alabilirim?

Yukarıda belirttiğimiz gibi Mulalley'den ayrıntılı bilgileri içeren bir mektup alacaksınız, ayrıca bu bültende düzenli güncellemeler olacak.

Kasım ayında Mulalley Woodberry Down'da bir ofis açacak, oraya gidip sorularınızı şahsen sorabileceksiniz. Bunun öncesinde ÖnTamiratlarla ilgili sorularınız varsa lütfen Sakinlerle İlişkiler Memurunu ücretsiz telefon olan 0800 028 8511'den arayınız.

Woodberry Down yeniden inşa edilirken bu işler neden yapılıyor?

Woodberry Down'ın kalkındırması önümüzdeki 20 yıl için planlandı. Sakinlerimizin çoğu uzunca bir zaman mevcut evlerinde yaşayacak, bu nedenle yeni evlerinize taşınmaya kadar evlerin belirli bir standartta olması ve hava koşullarına dayanıklı olmasını sağlamak önemlidir.



MHDT Kent Hayat Müzesine Gezi

Manor House Geliştirme Vakfı 16 Eylülde 23 site sakinimizi Kent Hayat Müzesine götürdü. Bu, MHDT'nin çok popüler olan yaz gezilerinin sonuncusuydu, daha önce de Kew Gardens, Essex'deki Clacton-on-Sea ve Kent kıyılarındaki Broadstairs'e geziler düzenlenmişti.

Geziye katılanlar zamanda geriye doğru bir yolculuk yaptı, geleneksel Victoria zamanı şerbetçiotu (bira mayası olarak kullanılır) toplayanların yaşamları hakkında bilgi sahibi oldu ve 20. yüzyılın başlarında Londra'da şehir hayatı yaşayanlar için çalışma tatilinin ne anlama geldiğini anladı. Gidilen yerde içinde müze, çiftlik evleri ve bir çiftlik olmak üzere keşfedecek pek çok şey vardı. Dağ gelinciği yarışması bile vardı.



MHDT bu fırsatı kullanarak yaz boyunca yapılan gezilere katılan site sakinlerine teşekkür etti; eğlendiğinizi umuyoruz ve gelecek yıl yine böyle geziler düzenlemeyi sabırsızlıkla bekliyoruz.

'Bugün Kent Hayatı denilen bir müzeye gittim. Hayatımın en iyi zamanıydı çünkü çiftlik hayvanlarını sevmek gibi yapacak çok şey vardı ve bir hindi görme fırsatım bile oldu, bir hint domuzuna ve tavşana dokundum. Orada bir çok şey vardı, ama en hoşlandığım şey, eski evlerin içini gezmek ve eski zamanlar hakkında bilgiler öğrenmekti. Hatta İkinci Dünya Savaşında evine bir bomba düşen ve ucuz atlatıp hayatta kalan bir adamla bile tanıştım! Ayrıca adları Squit, Bracken ve Pop olan Dağ Gelinciklerini yarıştırmaya fırsatım oldu ve benim tuttuğum Dağ Gelinciği kazandı.'

Chloe Jade Bayliss, 10 yaşında (sağdaki fotoğrafta, üzerinde pembe Tişört olan).





Hackney Belediye Meclisi Başkanı Unluer Muttalip Türkçe Konuşan Kadınlar Grubu Mezunlarıyla.

Türkçe Konuşan Kadınlar Grubu Mezuniyet Töreni

Türkçe Konuşan Kadınlar Grubu üyeleri, Yemek Hijyeni ve Güvenliği Düzey 2 ve Düzey 1 Matematik sertifikalarını başarıyla kazanmalarını 22 Eylül'de düzenlenen mezuniyet töreni ile kutladılar. Woodberry Down Kalkındırma Ekibi ve Temel Beceriler Kurumu öğrencileri destekledi ve kurs araç gereçleri, öğretilenler ve sınav Türkçeye çevrildi. Hackney Belediye Meclisi Başkanı Unluer Muttalip sertifikalarını sundu ve başarılarından dolayı kendilerini candan kutladı.

Woodberry İşleri (Woodberry Works)

Önümüzdeki iki ayda Woodberry Works aşağıdakileri de içeren çeşitli beceri kursları sunacak:

Kadınlar İçin Tamirat – İnşaata Giriş

Hackney Community College işbirliğiyle Ekim/Kasım ayında 1 günlük kurs

Sağlık ve Güvenlik Kursu, CSCS sınavı ve Şantiye Ziyareti

2 Kasım Pazartesi (09:30 – 16:00), 9 Kasım Pazartesi (09:00 – 13:00) 2 – 3 günlük kurs, 12 Kasım (sabah) CSCS sınavı

Yiyecek Hijyeni Sertifikası (16 yaş üstü gençlere)

4 akşam: 10 Kasım Salı, 11 Çarşamba, 12 Perşembe ve 13 Kasım Cuma 17:30 – 21:00

Türkçe konuşan kadınlar için İlk yardım

1 günlük kurs, 15 Ekim Perşembe (09:00 – 16:00)



Kurslar aşağıdaki kriterlere uyanlar için ÜCRETSİZdir:

Hackney'de yaşayanlar; 16 yaşından büyük; işsiz ya da haftada 16 saatten az çalışanlar; İngiltere'de çalışma izni olanlar.

Daha fazla bilgi ve kurslarımıza kayıt olmak için lütfen 020 8356 1796 ya da 0800 694 2109 numaralı telefonlardan Caroline Tomiczek'i arayınız. Ya da caroline.tomiczek@hackneyhomes.org.uk adresine email gönderebilirsiniz.



Pek Yakında – 55 Yaş Üstü Öğle Yemeği Kulübü



Manor House Geliştirme Vakfı 55 Yaş üstü site sakinlerimiz için Robin Redmond Kaynak Merkezinde muhteşem bir Öğle Yemeği Kulübü sunuyor. Kulüp, site sakinlerimize eski dostlarla bir araya gelme, yenilerini edinme ve 2 çeşit besleyici sıcak yemek yeme imkanı sunacak.

Daha fazla bilgi yakında verilecek. Sormak istediğiniz bir şey varsa lütfen 07930 303437 numaralı telefondan Öğle Yemeği Koordinatörü Lydia'yı arayınız.

Robin Redmond Kaynak Merkezi Salonu Kiralıktır

Robin Redmond Kaynak Merkezi'ndeki salon toplantı, resepsiyon ve parti gibi bir çok etkinlik düzenlemek için kiralamaya çok uygun bir mekandır.

Merkezin özellikleri:

- Sıcak bir karşılama alanı
- Halka açık toplantı ve partilere uygun esnek ve çekici ana salon
- Ek bir ücrete kiralayabileceğiniz küçük oda
- Elektrikli fırın ve mikro dalgı fırının da bulunduğu geniş ve modern mutfak
- Kadın, erkek ve engelli tuvaletleri
- Dışarıda belirli bir saate kadar kullanılabilecek küçük bir alan
- İki fırın, buzdolabı, derin dondurucu ve bulaşık makinasının olduğu bir mutfak
- 12 masa ve 100 sandalye veriyoruz
- Salonun kapasitesi: Oturarak 80, ayakta 100



Robin Redmond Kaynak Merkezi Salonu

Uygun zamanlar ve ücret

Cumartesi, 15:00 – 23:00 arası
Pazar, 14:00 – 22:30 arası

Saat başı £35, kiralamanın koşullarına uyduğunuzda geri ödenecek £150 depozito.
Küçük oda ana salon kirasına ek olarak £20'luk bir ödemeyle kiralanabilir.

Kısıtlı hareket imkanına sahip kişiler için uygulamalar bulunmaktadır. Engelliler için düzenlenmiş park yeri, tekerlekli sandalye ile girilebilen tuvalet. Aileler ve bakıcılar için bebek bezi değiştirebilecekleri alanlar da bulunmaktadır.

Salonu tutmak için biriyle konuşmak isterseniz Pazartesi-Cuma 09:00 – 17:00 saatleri arası 020 8802 7580 numaralı telefonu arayabilirsiniz.

Anketleri Geri Göndermek İçin Son Şans

Geçen bültende sizden Woodberry Down

Bülteni ve Web sayfası hakkındaki görüşlerinizi

istemiştik. Ekim ayının sonuna kadar

doldurduğunuz anketleri, birlikte verdiğimiz

ücretsiz posta zarfıyla geri gönderebilirsiniz.

Eğer anketi kaybettiysezeniz lütfen 0800 694

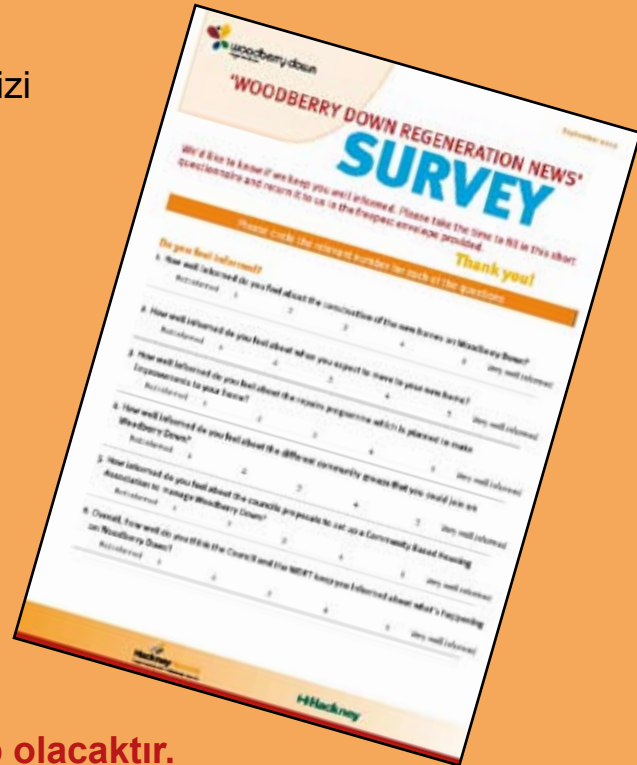
2109 numaralı telefonu arayınız, yenisini

gönderebiliriz.

Gönderilen bütün anketler vereceğimiz

dört adet £25 değerindeki Argos alış veriş

kuponundan birini kazanma şansına sahip olacaktır.



İrtibat Bilgileri ve Çeviriler

Woodberry Down Kalkındırma

İletişim ve Danışma Ekibi:

Nic Wilson (Müdür): 020 8356 1670
nicholas.wilson@hackneyhomes.org.uk

Eduardo Araujo: 0208 356 1674
eduardo.araujo@hackneyhomes.org.uk

Effy Lambrianou: 020 8356 1706
effy.lambrianou@hackneyhomes.org.uk

Nadine Tapping: 020 8356 1678
nadine.tapping@hackneyhomes.org.uk

Rob Francis: 020 8356 1671
rob.francis@hackneyhomes.org.uk

Konut Değişirme Ekibi:

Colin Bright (Müdür): 020 8356 1675
colin.bright@hackneyhomes.org.uk

Madeline Antwi: 020 8356 1679
madeline.antwi@hackneyhomes.org.uk

Joanne Chitolie: 0208 356 1680
joanne.chitolie@hackneyhomes.org.uk

Rudi Ellis: 020 8356 1672
rudi.ellis@hackneyhomes.org.uk

Ücretsiz telefon: 0800 694 2109

Web adresi:

www.hackneyhomes.org.uk/woodberrydown

Web mail: wdr@hackneyhomes.org.uk

Geliştirme Bilgi Merkezi:

95 Woodberry Grove N4 2SB

ÇALIŞMA SAATLERİ:

Salı: 13:00-17:00

Çarşamba ve Perşembe: 10:00-16:00

İrtibat için: 020 8809 1120

Faydalı numaralar:

Tamirler İrtibat Merkezi: 020 8356 3691

Ciddi sorunlar için Güvenlik: 07950 546 043

If you would like to find out what this document says please tick the appropriate box, put your name, address and phone number at the bottom of this page and return it to the address below.

Bengali <input type="checkbox"/> এই নথিতে কি লেখা আছে সে সম্পর্কে যদি আপনি জানতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে উপযুক্ত বাক্সে চিহ্ন দিন, এই পাতার নিচে আপনার নাম, ঠিকানা ও কোন নম্বর লিখুন এবং এটি নীচের ঠিকানায় ফেরত পাঠান।	Somali <input type="checkbox"/> Haddi aad jeclaan lahayd in aad ogaato waxa dokumeentigani sheegayo faa'lan calaamadi godka ku haboon, ku qor magacaaga, cinwaanka iyo telefoon lambarkaaga boggan dhankiisa hoose ka dibna ku ool cinwaanka hoose.
French <input type="checkbox"/> Si vous désirez connaître le contenu de ce document, veuillez cocher la case appropriée et indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone au bas de cette page et la renvoyer à l'adresse indiquée ci-dessous.	Spanish <input type="checkbox"/> Si desea saber de lo que trata este documento, marque la casilla correspondiente, escriba su nombre, dirección y número de teléfono al final de esta página y envíela a la siguiente dirección.
Kurdish <input type="checkbox"/> Ger hun dixwazin bizanibin ku ev dokument çi dibêje, ji kerema xwe qutika minasib îşaret bikin, nav, navnîşan û hejmara telefona xwe li jêrê rûpel binivîsin û wê ji navnîşana jêrîn re bişînin.	Turkish <input type="checkbox"/> Bu dokümanda ne anlatıldığını öğrenmek istiyorsanız, lütfen uygun kutuyu işaretleyerek, adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı bu sayfanın alt kısmına yazıp, aşağıdaki adrese gönderin.
Polish <input type="checkbox"/> Jeśli chcesz dowiedzieć się, jaka jest treść tego dokumentu, zaznacz odpowiednie pole, wpisz swoje nazwisko, adres i nr telefonu w dolnej części niniejszej strony i przeslij na poniższy adres.	Vietnamese <input type="checkbox"/> Nếu bạn muốn biết tài liệu này nói gì hãy đánh dấu vào hộp thích hợp, điền tên, địa chỉ và số điện thoại của bạn vào cuối trang này và gửi lại theo địa chỉ dưới đây.
Urdu <input type="checkbox"/> اگر آپ یہ جاننا چاہتے ہیں کہ دستاویز میں کیا لکھا ہے تو براہ کرم مناسب باکس میں صحیح کا نشان لگائیے اورنگیہ اوراپنا نام، پتہ اورفون نمبر اس صفحہ کے نیچے لکھتے اوراسے نیچے دئے گئے پتہ پر واپس بھیج دیجئے۔	Chinese <input type="checkbox"/> 如果你想知道這分文件的詳細內容，請在方框內打鉤，在本頁下面寫下你的名字、地址和電話號碼並寄到下面的地址。

If you would like this document in any of the following formats or in another language not listed above, please complete and send the form to the address below.

In large print In Braille
On Disk On audio tape

In another language, please state:

Name:

Address:

Tel:

Geri göndermek için
posta address

FREEPOST RLST-SUJ-UBSE

Hackney Housing Service
Woodberry Down Regeneration Team
151 Woodberry Grove
London N4 2SB

Printed on Dito Offset sustainable 140gsm paper

www.hackneyhomes.org.uk/woodberrydown